

# Medicaid Purchase Plan (Muas Medicaid Txoj Kev Pab Them Nqi Kho Mob)

## Medicaid Purchase Plan (Muas Medicaid Txoj Kev Pab Them Nqi Kho Mob) Yog Dab Tsi?

Medicaid Purchase Plan (Muas Medicaid Txoj Kev Pab Them Nqi Kho Mob) (MAPP) muab kev rau cov tib neeg tsis taus, uas ua hau lwm los sis txaus siab xav ua hauj lwm muas tau kev pab them nqi kho mob los ntawm Medicaid.

Nyob rau ntawm MAPP, koj yuav tau cov txiaj ntsim kev pab them nqi kho mob los ntawm Medicaid. Koj puas leej muaj kev txuag tau nyiaj rau ntawm ib tug as khauj ywj pheej uas tsis muab xam nrog txoj kev cov qib nyiaj txiaj kheev muaj tau.



Tam sim no, MAPP cov nqi them tuav pov hwm raug kaw lawm. Yuav pib nyob rau tom qab xyoo 2024, tej zaum koj yuav tau them nqi tuav pov hwm thiaj li yuav tau txais MAPP li kev duav roos. Qhov nqi muas yog ib qho nqi koj them txhua lub hli kom muas tau kev pab them nqi kho mob rau koj.

## Cov kev tsim nyog kev pab yog dab tsi?

Kom tsim nyog tau MAPP, koj yuav tsum:

- Muaj hnub nyoog qis kawg yog 18 xyoo.
- Yog ib tug pej xeem nyob rau hauv Wisconsin.
- Yog ib tug neeg pej xeem xam xaj los sis neeg khiav lwm teb chaws tuaj raws cai tsim nyog.
- Muaj ib qho kev tsis taus.

- Muaj ib txoj hauj lwm ua, ua hauj lwm rau tus kheej, ua hauj lwm pab dawb (pab hauj lwm tsawg kawg li ib zaug ib hlis twg kom pauv tau cov khoom noj khoom haus, cuab yeej, los sis kev pab), los sis rau muaj npe nrog Health and Employment Counseling Program (Tswv Yim txog Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ua Hauj Lwm). Cov sij hawm ua hauj lwm pab dawb tsis txwm li kev tswj los ntawm MAPP.
- Muaj cov khoom muaj nuj nqis xam tau txog \$15,000 los sis tsawg dua. (Cov khoom muaj nuj nqis uas xam tau yog xws li nyiaj ntsuab, nyiaj siv thiab khaws cia hauv txhab cia nyiaj, cov nyiaj coj mus khaws noj paj laum ib ntus, cov nyiaj tso ua lag luam stock thiab bond, qee cov kev pov hwm siav, qee cov nyiaj laus faib ua xyoo them tuaj, thiab qee cov khoom npaj rau thaum tuag. Xam tsis tau lub tsev uas koj nyob thiab lub tsheb koj tsav ua cov khoom muaj nuj nqis.)
- Tsev neeg muaj nyiaj txiaj txog 250% ntawm tsoom fwm teb chaws qib ntsuas kev pluag los sis tsawg dua, raws li koj tsev neeg muaj pes tsawg leej ([dhs.wi.gov/medicaid/fpl.htm](https://dhs.wi.gov/medicaid/fpl.htm)).

## Tus As Khauj Ywj Pheej Yog Dab Tsi?

Tus as khauj ywj pheej yog ib tug as khauj muaj nyiaj txiaj uas tsis xam yog khoom muaj nuj nqis nrog rau MAPP txoj kev txwv khoom muaj nuj nqis txog \$15,000. Koj yuav khaws tseg cia tau txog 50% ntawm koj cov nyiaj khwv tau ua ntej rho tawm cov nqi se rau hauv tus as khauj ywj pheej. Yog tias koj muaj ntau tshaj qhov no, koj yuav raug them qhov nqi nplua.



## **Kuv yuav thov li cas thiaj tau tus as khauj ywj pheej?**

Yuav tsum qhib tag nrho cov as khauj ywj pheej tshiab thiab rau npe nrog koj lub koom haum tom qab koj paub tias koj yeej tsim nyog tau MAPP lawm. Xav rau npe kom tau qhov as khauj, ua kom tiav MAPP Independence Account Registration (Tsab Ntawv Rau Npe Thov As Khauj Ywj Pheej), F-10121H, thiab muab xa rov rau koj lub koom haum. Koj yuav nrhiav tau tsab ntawv ntawm

[dhs.wi.gov/forms/f1/f10121h.pdf](https://dhs.wi.gov/forms/f1/f10121h.pdf).

## **Yuav ua li cas yog kuv twb yeej muaj tus as khauj txuag nyiaj rau yav laus lawm?**

Yeej siv tau cov as khauj txuag nyiaj rau yav laus thiab nyiaj laus pension ua cov as khauj ywj pheej. Yuav tsum muab cov as khauj no rau ua cov as khauj ywj pheej tshiab nrog koj lub koom haum. Cov nyiaj uas yeej muaj nyob rau hauv tus as khauj ntawd yuav muab xam nrog qhov khoom muaj nuj nqis \$15,000.

## **Kuv tsev neeg puas yuav tau kev pab them nqi kho mob los ntawm MAPP?**

Tsis tau, tiam sis cov neeg hauv koj lub tsev neeg yuav tau kev pab them nqi kho mob los ntawm lwm hom Wisconsin Medicaid los sis BadgerCare Plus.

## **Yuav ua li cas yog kuv tus txij nkawm los sis kuv muas tau kev pab them nqi kho mob ntawm wb cov chaw hauj lwm?**

Yog koj los sis koj tus txij nkawm muas tau kev pab them nqi kho mob uas pheej yig tshaj Medicaid hauv neb lub hauj lwm, MAPP yuav nrog pab them rau qhov nqi muas ntawd. MAPP yuav pab them rau lwm cov nqis faib them, xws li cov nqi muas, cov nqi lov them, thiab cov nqi them nrog.

## **Kuv yuav ua li cas yog kuv muaj lus nug?**

- Hu rau lub chaw pab cov neeg laus thiab tsis taus hauv koj zos Koj yuav nrhiav tau kev hu cuag ntawm [dhs.wi.gov/adrc/consumer/index.htm](https://dhs.wi.gov/adrc/consumer/index.htm).
- Hu tau rau ForwardHealth Chaw Pab Tswv Cuab ntawm 800-362-3002 (suab lus) los sis 711 (TTY).

## Nondiscrimination Notice: Discrimination is Against the Law – Health Care-Related Programs

Wisconsin Department of Health Services ua raws cov kev caillj choj yuam siv ntawm Tsom Fwv Nrub Nrab Teb Chaw hais txog pej xeem cov cai (Federal civil rights laws) thiab tsis ciav-cais leejtwg vim nws hom neeg, nqaij tawv, lub tebchaws tuaj, hnuv nyoog, kev tsis taus, los yog poj niam txiv. Department of Health Services tsis cais cov neeg los yog coj ntxawv rau lawv vim haiv neeg, xim tawv nqaij, tuaj teb chaws twg, hnuv nyoog, kev tsis taus, los yog poj niam txiv.

Department of Health Services:

- Pab nyiaj thiab muab kev pab rau cov neeg txuas lus tsis taus zoo nrog peb, xws li:
  - Cov neeg txhais lus piav uas tsim nyog.
  - Tej ntaub ntawv ua lwm hom (tu ntawv loj, suab lus, tej hom siv tau hauv electronic, lwm lwm hom).
- Muab kev pab dawb txog lus hais rau cov neeg uas tsis hais lus Akiv, xws li:
  - Cov neeg txhais lus tsim nyog.
  - Tej ntaub ntawv ua lwm hom lus.

Yog koj xavtau cov kev pab no, thov hu rau Department of Health Services civil rights coordinator (844-201-6870).

Yog koj xavtau cov kev pab no, thov hu rau Department of Health Services tsis muab tau cov kev pab no los yog tau coj lwm hom kev ciav-cais saib raws haiv neeg, xim tawv nqaij, teb chaw tuaj, hnuv nyoog, xiam oob qhab, los poj niam lossis txiv neej, koj tuaj yeem xa ib daim ntawv tsis txaus siab nrog: Department of Health Services, Attn: Civil Rights Coordinator, 1 West Wilson Street, Room 651, PO Box 7850, Madison, WI 53707-7850, 608-267-4955, TTY: 711, Fax: 608-267-1434, [dhscrc@dhs.wisconsin.gov](mailto:dhscrc@dhs.wisconsin.gov). Koj xa daim ntawv tsis txaus siab kiag tus kheej, raws kev xa ntawv, fev los yog email tuaj tau. Yog koj xav tau kev pab sau daim ntawv tsis txaus siab, Department of Health Services civil rights coordinator pab tau koj.

Koj kuj muaj peev xwm ua tau ib daim ntawv tsis txaus siab rau cov cai pej xeem mus rau Mekas Department of Health and Human Services (Thawj Fab Pab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Pab Tib Neeg), Office for Civil Rights (Chaw Ua Hauj Lwm txog Pej Xeem Cov Cai), tshuab hluav taws xob los ntawm Office for Civil Rights Complaint Portal, nyob rau hauv <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, los yog xa ntawv lossis hu xovtooj ntawm:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Cov qauv ntawv tsis txaus siab muaj rau ntawm <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

<b>Español (Spanish)</b> ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 844-201-6870 (TTY: 711).	<b>Deutsch (Pennsylvania Dutch)</b> Wann du Deitsch (Pennsylvania Dutch) schwetztscht, kantscht du ebber griege as dich helfe kann mit Englisch, unni as es dich ennich eppes koschte zellt. Ruf 844-201-6870 uff (TTY: 711).
<b>Hmoob (Hmong)</b> LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 844-201-6870 (TTY: 711).	<b>ພາສາລາວ (Laotian)</b> ເຊິນຊາບ: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ ແມ່ນມີບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ ບໍ່ເສຍຄ່າໃຫ້ທ່ານ. ໃຫ້ໂທຫາເບີ 844-201-6870 (TTY: 711).
<b>繁體中文 (Traditional Chinese)</b> 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 844-201-6870 (TTY: 711)。	<b>Français (French)</b> ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 844-201-6870 (ATS : 711).
<b>Deutsch (German)</b> ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 844-201-6870 (TTY: 711).	<b>Polski (Polish)</b> UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 844-201-6870 (TTY: 711).
<b>العربية (Arabic)</b> ملحوظة: إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 844-201-6870 (رقم هاتف الصم والبكم: 711).	<b>हिंदी (Hindi)</b> ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 844-201-6870 (TTY: 711) पर कॉल करें।
<b>Русский (Russian)</b> ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 844-201-6870 (телетайп: 711).	<b>Shqip (Albanian)</b> KUJDES: Nëse flisni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në 844-201-6870 (TTY: 711).
<b>한국어 (Korean)</b> 알림: 한국어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 844-201-6870 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.	<b>Tagalog (Tagalog – Filipino)</b> PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 844-201-6870 (TTY: 711).
<b>Tiếng Việt (Vietnamese)</b> CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 844-201-6870 (TTY: 711).	<b>Soomaali (Somali)</b> FIIRO GAAR AH: Haddii aad ku hadashid af Soomaali, adeegyada caawinta luuqada, oo bilaash ah, ayaa lagu heli karaa. Soo wac 844-201-6870 (TTY: 711).